



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

11 Laurier St./11, rue Laurier

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Shared Systems Division (XL)/Division des systèmes
partagés (XL)

Terrasses de la Chaudière

4th Floor, 10 Wellington Street

4th etage, 10, rue Wellington

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Learning Platform	
Solicitation No. - N° de l'invitation 0X001-190594/B	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 0X001-190594	Date 2019-11-22
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$XL-108-36755	
File No. - N° de dossier 108x1.0X001-190594	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-12-04	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Fenwick, Wesley	Buyer Id - Id de l'acheteur 108xl
Telephone No. - N° de téléphone (613) 720-7443 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification de l'invitation #004:

1. Modifier la date de clôture de la demande de soumissions.
2. Modifier la section 7.31 Priorité des documents
3. Modifier l'Annexe A - ÉNONCÉ DES TRAVAUX – l'Appendice A – Évaluation des capacités et de la convivialité
4. Modifier l'Annexe B – BASE DE PAIEMENT
5. Modifier l'Annexe H – FORMULAIRES DU SOUMISSIONNAIRE - Formulaire 9 à l'annexe I – Fiche de présentation de la soumission financière
6. Publier les questions et réponses

La demande de soumissions est modifiée comme suit :

1.0 La date de clôture de la demande de soumissions est REPORTÉE au 27 novembre 2019, à 14 h (HNE) pour le 4 décembre 2019, à 14 H (HNE).

2.0 La section 7.31 Priorité des documents, paragraphe (n) est SUPPRIMÉE complètement et REMPLACÉE par :

(n) la soumission de l'entrepreneur datée du ____ (insérer la date de la soumission)

3.0 À l'ANNEXE A ÉNONCÉ DES TRAVAUX - Appendice A – Évaluation des capacités et de la convivialité :

En cas d'égalité, c'est la note pondérée maximale globale qui sera utilisée pour classer les entrepreneurs. S'il y a encore égalité, l'entrepreneur ayant obtenu la note la plus basse à l'évaluation financière sera retenu.

est SUPPRIMÉE complètement et REMPLACÉE par :

En cas d'égalité, c'est la note pondérée maximale globale ECC qui sera utilisée pour classer les entrepreneurs. S'il y a encore égalité, l'entrepreneur ayant obtenu la note la plus basse à l'évaluation financière sera retenu.

4.0 L'ANNEXE B –BASE DE PAIEMENT est SUPPRIMÉE complètement et REMPLACÉE par:

Solicitation No. - N° de l'invitation
0X001-190594/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
0X001-190594

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
108x10X001-190594

Buyer ID - Id de l'acheteur
108 XL
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

L'ANNEXE B BASE DE PAIEMENT

1. Réponse financière

Tous les prix doivent être établis en dollars canadiens, taxes applicables en sus.

La proposition financière détaillée est constituée des composantes de prix tout compris suivantes :

1. Un prix fixe ferme pour les travaux visés par la première étape de l'annexe A – Énoncé des travaux, visant à concevoir et à livrer une solution de prototype. Le prix de ces travaux est établi à 30 000,00 \$ CAN, taxes applicables en sus.
2. Un prix fixe ferme pour les travaux optionnels visés par la deuxième étape de l'annexe A – Énoncé des travaux, visant à concevoir et à livrer la solution complète.
3. Un prix fixe ferme pour les services optionnels visés par la deuxième étape de l'annexe A – Énoncé des travaux pour l'accès à un abonnement annuel à une solution de logiciel-service.
4. Un tarif journalier fixe ferme pour les services optionnels visés par la deuxième étape pour les services professionnels dans le cadre d'une autorisation de tâche.
5. Un tarif journalier fixe ferme pour les services optionnels visés par la deuxième étape pour les services de formation dans le cadre d'une autorisation de tâche.
6. Un prix fixe ferme pour la solution de stockage supplémentaire dans le cadre de la phase 2 de l'annexe A – Énoncé des travaux.

1. Travaux

(a) **Première étape – Travaux destinés à mettre au point et à livrer un prototype de solution visée par une ECC**

Tableau 1 – Prix ferme tout compris (taxes applicables en sus) pour les travaux décrits à l'article 2. Phase 1 – Solution prototype de l'Énoncé des travaux à l'annexe A, dont l'octroi de l'accès à la solution, qui comprend l'octroi de tous les droits d'utilisation de la solution, la stockage des données (jusqu'à 32 téraoctets), la documentation du logiciel, la garantie, l'hébergement et la maintenance ainsi que le soutien (à l'exception de la formation), les renonciations, les ententes de non-divulgaration ou d'autres lancements destinés au Canada en vue de mener l'ECC, l'objectif étant de permettre à jusqu'à 200 utilisateurs autorisés d'utiliser la solution de prototype aux fins de l'évaluation des capacités et de la convivialité pendant la durée initiale du contrat :		
N° d'article (A)	Description (B)	Prix ferme tout compris (C)
1	Tous les produits livrables associés à l'article 2. Phase 1 – Solution prototype à l'annexe A – Énoncé des travaux.	30 000,00 \$ CAN (taxes applicables en sus)

2. Biens et services facultatifs

(a) **Deuxième étape – Livraison de la solution**

- (i) À l'unique discrétion du Canada, le Canada peut exercer l'option irrévocable d'assurer la livraison d'une solution prête à la production conformément à l'article 3. Deuxième étape – Solution de l'annexe A – Énoncé des travaux.

Tableau 2 – Prix ferme tout compris (taxes applicables en sus) pour les travaux décrits à l'article 3. Phase 2 – Solution de l'annexe A – Énoncé des travaux. Comprend mise en œuvre de la solution, migration des données et du contenu, l'accès à la solution, qui comprend l'octroi de tous les droits d'utilisation de la solution, la stockage des données (jusqu'à 32 téraoctets), la documentation du logiciel, la garantie, l'hébergement et la maintenance ainsi que le soutien (à l'exception de la formation), les renonciations, les ententes de non-divulgaration ou d'autres lancements destinés au Canada pour un maximum de 280 000 utilisateurs autorisés :		
N° d'article (A)	Description (B)	Prix ferme tout compris (C)
1	Tous les produits livrables associés à l'article 3. Phase 2 – Solution de l'Énoncé des travaux à l'annexe A	\$

Buyer ID - Id de l'acheteur
108 XL
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

(b) **Accès à la solution par les utilisateurs autorisés**

Tableau 3 – Prix ferme tout compris pour l'option de l'accès par les utilisateurs autorisés à un abonnement annuel à la solution, qui comprend l'octroi de tous les droits d'utilisation de la solution, la stockage des données (jusqu'à 32 téraoctets), la documentation du logiciel, la garantie, l'hébergement et la maintenance ainsi que le soutien (à l'exception de la formation), les renoncations, les ententes de non-divulgaration ou d'autres engagements destinés au Canada :

[illegible]

Buyer ID - Id de l'acheteur
108 XL
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

(c) **Services professionnels optionnels**

Tableau 4 – Tarifs journaliers fermes tout compris pour les services professionnels optionnels à fournir au fur et à mesure des besoins qui sont décrits à l'annexe A – Énoncé des travaux et en conformité avec le processus d'autorisation de tâche :

[illegible]

Solicitation No. - N° de l'invitation
OX001-190594/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
OX001-190594

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
108xIDX001-190594

Buyer ID - Id de l'acheteur
108 XL
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

À l'Annexe H – Formulaire des soumissionnaires – formulaire 9 – Feuille de présentation de la soumission financière est SUPPRIMÉE complètement et REMPLACÉE par:

FORMULAIRE 9 – Feuille de présentation de la soumission financière

1. Travail

(a) Phase 1 – Travaux pour élaborer et livrer un prototype de solution d'ECC

Tableau 1 – Prix ferme tout compris (taxes applicables en sus) pour les travaux décrits à l'article 2. Phase 1 – Solution prototype de l'Énoncé des travaux à l'annexe A, dont l'octroi de l'accès à la solution, qui comprend l'octroi de tous les droits d'utilisation de la solution, la stockage des données (jusqu'à 32 téraoctets), la documentation du logiciel, la garantie, l'hébergement et la maintenance ainsi que le soutien (à l'exception de la formation), les renonciations, les ententes de non-divulgaration ou d'autres lancements destinés au Canada en vue de mener l'ECC, l'objectif étant de permettre à jusqu'à 200 utilisateurs autorisés d'utiliser la solution de prototype aux fins de l'évaluation des capacités et de la convivialité pendant la durée initiale du contrat :		
No d'élément (A)	Description (B)	Prix ferme tout compris (C1)
1	Tous les livrables liés à l'article 2. Phase 1 – Prototype de solution à l'annexe A – Énoncé des travaux.	30 000,00 \$CAN (taxes applicables en sus)
Prix total évalué de la soumission évaluée = C1		30 000,00 \$CAN (taxes applicables en sus)

2. Biens et services optionnels

(a) Phase 2 – Livraison de la solution

- (i) À l'entière discrétion du Canada, le Canada peut exercer l'option irrévocable de livrer la solution prête à la production conformément à l'article 3. Phase 2 – Solution de l'annexe A – Énoncé des travaux.

Tableau 2 – Prix ferme tout compris (taxes applicables en sus) pour les travaux décrits à l'article 3. Phase 2 – Solution de l'annexe A – Énoncé des travaux. Comprend mise en œuvre de la solution, migration des données et du contenu, l'accès à la solution, qui comprend l'octroi de tous les droits d'utilisation de la solution, la stockage des données (jusqu'à 32 téraoctets), la documentation du logiciel, la garantie, l'hébergement et la maintenance ainsi que le soutien (à l'exception de la formation), les renonciations, les ententes de non-divulgaration ou d'autres lancements destinés au Canada pour un maximum de 280 000 utilisateurs autorisés :

No d'élément (A)	Description (B)	Prix ferme tout compris (C2)
1	Tous les livrables liés à l'article 3, Phase 2 – Solution de l'énoncé des travaux à l'annexe A	\$
Prix total évalué de la soumission évaluée = C2		\$

(b) Accès à la solution de l'utilisateur autorisé

Tableau 3 – Prix ferme tout compris pour l'abonnement annuel supplémentaire facultatif pour l'accès à la solution par les utilisateurs autorisés, qui comprend toutes les subventions de droits d'utilisation de la solution, stockage des données (jusqu'à 32 téraoctets), la documentation sur les logiciels, la garantie, l'hébergement et la maintenance et le soutien (à l'exclusion de la formation), les renonciations, les ententes de non-divulgaration ou d'autres versions au Canada :

[illegible]

Sollicitation No. - N° de l'invitation
OX001-190594/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
OX001-190594

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
108xIDX001-190594

Buyer ID - Id de l'acheteur
108 XL
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

2	Abonnement annuel au service-logiciel pour l'accès par 280 001 à 380 000 utilisateurs autorisés	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
3	Abonnement annuel au service-logiciel pour l'accès par 380 001 à 480 000 utilisateurs autorisés	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
4	Abonnement annuel au service-logiciel pour l'accès par 480 001 utilisateurs autorisés ou plus	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Note 1 : La moyenne de chaque colonne est calculée en ajoutant tous les chiffres sous une colonne donnée/ 4												

(c) Services professionnels optionnels

- (i) Le soumissionnaire doit indiquer toutes les catégories de ressources de services professionnels possibles et les taux journaliers connexes, le cas échéant. Le tableau suivant indique les taux journaliers du soumissionnaire pour chaque ressource, conformément à l'article 5 – Énoncé des travaux. Le soumissionnaire peut ajouter des catégories supplémentaires au besoin.
- (ii) Le soumissionnaire doit fournir une description de chaque catégorie de services professionnels figurant au tableau 5 en remplissant le tableau 2 de l'article 1. Descriptions des catégories de ressources de services professionnels facultatifs autorisés de la tâche Annexe A – Catégories de ressources des services professionnels et de formation autorisés centrés sur les tâches facultatives.
- (iii) Aux fins de l'évaluation, la moyenne de tous les taux journaliers soumis par un soumissionnaire sera calculée par la somme de toutes les indemnités journalières divisée par le nombre total de ressources de services professionnels proposées.

Solicitation No. - N° de l'invitation
OX001-190594/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
OX001-190594

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
108xIDX001-190594

Buyer ID - Id de l'acheteur
108 XL
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Tableau 4 – Prix journaliers fermes tout compris pour les services professionnels facultatifs fournis au fur et à mesure des besoins, tel qu'il est décrit à l'annexe A – Énoncé des travaux et conformément au processus d'autorisation des tâches :												
No d'élément	Catégorie de ressource	Période d'option 1	Période d'option 2	Période d'option 3	Période d'option 4	Période d'option 5	Période d'option 6	Période d'option 7	Période d'option 8	Période d'option 9	Tarif journalier moyen	Tarif journalier
(A)	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	(G)	(H)	(I)	(J)	(K)	(L)	
1		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
2		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
3		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
4		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Prix évalué global de la soumission = (somme de la colonne L divisée par le nombre total de ressources) * 100 = C4 \$												
(Taxes applicables en sus)												
Note 1 : Les soumissionnaires doivent entrer le tarif quotidien pour chaque catégorie et période.												
Note 2 : Aux fins de l'évaluation, 100 représente le niveau d'effort estimé.												

(d) Services de formation optionnelle

- (i) Le soumissionnaire doit indiquer les tarifs journaliers des services de formation au besoin et sur demande ci-dessous. Le tableau suivant indique les taux journaliers du soumissionnaire pour chaque ressource, conformément à l'article 5 – Énoncé des travaux.
- (ii) Le soumissionnaire doit fournir une description des services de formation figurant au tableau 6 en remplissant le tableau 2 de l'article 2. Descriptions des catégories de ressources des services de formation optionnels autorisés de la tâche Annexe A – Catégories de ressources des services professionnels et de formation autorisés centrés sur les tâches facultatives.

Tableau 5 – Prix journalier ferme tout compris pour les services de formation optionnels fournis au fur et à mesure des besoins, tel qu'il est décrit en détail à l'annexe A – Énoncé des travaux et conformément au processus d'autorisation des tâches :											
No d'élément	Description	Période d'option 1	Période d'option 2	Période d'option 3	Période d'option 4	Période d'option 5	Période d'option 6	Période d'option 7	Période d'option 8	Période d'option 9	
(A)	(B)	Tarif journalier ferme tout compris	Tarif journalier ferme tout compris	Tarif journalier ferme tout compris	Tarif journalier ferme tout compris	Tarif journalier ferme tout compris	Tarif journalier ferme tout compris	Tarif journalier ferme tout compris	Tarif journalier ferme tout compris	Tarif journalier ferme tout compris	Tarif journalier ferme tout compris
		(C)	(D)	(E)	(F)	(G)	(H)	(I)	(J)	(K)	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1	Services de formation										
Prix total évalué de la soumission = somme de chacune des colonnes C à K = C5											
\$											

(e) Option de stockage de données supplémentaires pour la solution

Tableau 6 - Prix ferme tout compris pour le option de stockage de données supplémentaires pour la solution :												
No d'élément	Description	Période d'option 1	Période d'option 2	Période d'option 3	Période d'option 4	Période d'option 5	Période d'option 6	Période d'option 7	Période d'option 8	Période d'option 9		
		Tarif ferme tout compris (C)	Tarif ferme tout compris (D)	Tarif ferme tout compris (E)	Tarif ferme tout compris (F)	Tarif ferme tout compris (G)	Tarif ferme tout compris (H)	Tarif ferme tout compris (I)	Tarif ferme tout compris (J)	Tarif ferme tout compris (K)		
1	1 Téraoctet (TO) de stockage des données supplémentaires pour la solution	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		

Solicitation No. - N° de l'invitation
OX001-190594/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
OX001-190594

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
108xIDX001-190594

Buyer ID - Id de l'acheteur
108 XL
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

2	5 Téraoctet (TO) des stockages des données supplémentaires pour la solution	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
3	10 Téraoctet (TO) des stockages des données supplémentaires pour la solution	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Prix Total Évalué = somme de chacune des moyennes des colonnes C de K = C6													\$
Note 1: La moyenne de la somme de chaque colonne est calculé en additionnant tous les chiffres dans une colonne donnée / 3													

3. Prix total évalué de la soumission globale

4. Renseignements supplémentaires sur la soumission financière

Tableau (A)	Description (B)	Prix total évalué de la soumission par tableau (C)
1	Prix total évalué de la soumission pour la phase 1 – Travaux pour élaborer et livrer un prototype de solution	C1: 30 000,00 \$
2	Prix total évalué de la soumission pour la phase 2 – Livraison facultative de la solution	C2:
3	Prix total évalué de la soumission pour la phase 2 – Abonnement annuel facultatif au service-logiciel pour l'accès à la solution	C3:
4	Prix total évalué de la soumission pour la phase 2 – Services professionnels facultatifs centrés sur les tâches autorisées	C4:
5	Prix total évalué de la soumission pour la phase 2 – Services de formation optionnels centrés sur les tâches autorisées	C5:
6	6. Un prix fixe ferme pour la solution de stockage supplémentaire dans le cadre de la phase 2 de l'annexe A – Énoncé des travaux.	C6:
Prix évalué total de la soumission globale = SUM (C1:C6)		\$

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants dans le tableau ci-dessous.

Nom de la solution SaaS :	
Nom de l'éditeur SaaS :	
Nom du fournisseur des services infonuagiques :	

Appendice A de forme 9 – Catégories de ressources des services professionnels et de formation autorisés centrés sur les tâches facultatives

1. Services de formation optionnels centrés sur les tâches autorisées indiqués au tableau 4 – Annexe B, Base de paiement

Tableau 1 – Descriptions des catégories de ressources de services professionnels (CRSP) facultatifs centrés sur les tâches autorisées	
N° de CRSP	CATÉGORIE DE RESSOURCE DESCRIPTION
	Les responsabilités pourraient comprendre, sans s'y limiter, les tâches suivantes :
	Les responsabilités pourraient comprendre, sans s'y limiter, les tâches suivantes :
	Les responsabilités pourraient comprendre, sans s'y limiter, les tâches suivantes :
	Les responsabilités pourraient comprendre, sans s'y limiter, les tâches suivantes :

2. Services de formation optionnels centrés sur les tâches autorisées indiqués au tableau 5 – Annexe B, Base de paiement

Tableau 2 – Descriptions des catégories de ressources de services de formation (CRSF) facultatifs centrés sur les tâches autorisées	
N° CRSF	CATÉGORIE DE RESSOURCE DESCRIPTION
1	Services de formation Les responsabilités pourraient comprendre, sans s'y limiter, les tâches suivantes :

5.0 LES QUESTIONS ET RÉPONSES

Numéro	Question	Réponse
063	Veillez confirmer que la période initiale indiquée dans les tableaux des prix n'est pas la même que la période liée au prototype.	Toutes les colonnes « période initiale » des tableaux des prix relativement à la Phase 2 – Biens et services optionnels ont été supprimées. Voir la modification à l'invitation n° 004.
064	Veillez confirmer pour le tableau 4 qu'il s'agit de fournir un prix journalier ferme pour chaque période tout au long du contrat.	C'est correct.
065	Veillez confirmer pour le tableau 5 qu'il s'agit du montant à dépenser pour l'EFPC étant donné que la formation n'est pas incluse dans le tableau 2.	Le tableau 5 correspond aux tarifs journaliers fermes tout compris pour les services de formation à fournir au fur et à mesure des besoins qui sont décrits à l'annexe A – Énoncé des travaux et en conformité avec le processus d'autorisation de tâche.
066	Dans le tableau intitulé « Prix total évalué de la soumission globale » : rangée 2 – Veillez confirmer que le prix de la soumission doit être le même que celui du tableau 2.	C'est correct. Veillez insérer la valeur C2 du tableau 2.
067	Rangée 3 – est-ce un prix total pour toutes les années?	Voir la modification à l'invitation n° 003 – Questions et réponses, réponse n° 030. Veillez insérer la valeur C3 du tableau 3.
068	Rangée 4 – Est-ce le total qui figure au tableau 4? Il ne correspond pas exactement au montant à dépenser suggéré pour la période visée.	Le montant C4 est calculé comme suit : (somme de la colonne « L » divisée par le nombre total de ressources) multiplié par 100. Veillez insérer la valeur C4 du tableau 4.
069	Rangée 5 – Veillez confirmer le montant attendu du tableau 5.	Veillez insérer la valeur C5 du tableau 5.
070	Annexe H – Formulaires des soumissionnaires, formulaire 9, tableau 3 – On demande un « prix ferme tout compris pour l'abonnement annuel supplémentaire facultatif pour l'accès à la solution par les utilisateurs autorisés ». Est-ce que l'État veut un prix « par utilisateur par année » ou un prix « calculé »?	Prix groupé calculé.
071	S'il s'agit d'un prix calculé, pour la rangée 1, est-ce le prix par utilisateur par année X 280 000? Qu'en est-il des autres rangées? Les rangées 2 à 4 donnent des fourchettes. Pour remplir le tableau, s'il s'agit d'un prix calculé, devrions-nous utiliser le numéro inférieur ou le numéro supérieur de la fourchette? Par exemple, pour la rangée 2, est-ce le prix par utilisateur par année X 280 001 ou 380 000? De même, pour la rangée 3, est-ce le prix par utilisateur par année X 380 001 ou 480 000? Est-ce qu'il faut ensuite mettre le prix total évalué de	Le prix groupé calculé est fondé sur ce que le soumissionnaire juge être le prix d'accès à la solution qu'il facturera au Canada dans la fourchette des utilisateurs autorisés.

Solicitation No. - N° de l'invitation
OX001-190594/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
OX001-190594

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
108xIDX001-190594

Buyer ID - Id de l'acheteur
108 XL
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	la soumission évaluée (somme de chacune des moyennes des colonnes C à L ou C3) dans la rangée 3 « Prix total évalué de la soumission pour la phase 2 – Abonnement annuel facultatif au service-logiciel pour l'accès à la solution » du tableau « Prix total évalué de la soumission globale ».
--	---

LES QUESTIONS ET RÉPONSES – PRÉCISIONS

Numéro	Question	Réponse
052	<p>En ce qui concerne les points suivants de la DP :</p> <p>point n) de la section 7.31 – Priorité des documents : « la soumission de l'entrepreneur datée du ____ (insérer la date de la soumission), sans inclure les [modalités] de licence de l'éditeur de logiciels qui peuvent être comprises dans la soumission, sans inclure les dispositions dans la soumission en matière de limitation de responsabilité et sans inclure les [modalités] incorporées par renvoi (y compris par renvoi à un lien Internet) dans la soumission. »</p> <p>Les modalités comprises dans la DP sont liées à la prestation des services. Le Canada pourrait-il indiquer les endroits où les modalités de licence de l'éditeur de logiciels peuvent être fournies dans la réponse du soumissionnaire aux fins de discussion et de négociation à l'attribution du contrat?</p>	<p>Veuillez supprimer la réponse du Canada à la question n° 052 de la modification à l'invitation n° 003 et insérer ce qui suit :</p> <p>Veuillez-vous reporter à la modification à l'invitation n° 004.</p>

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA SOLICITATION DEMEURENT INCHANGÉS.